



在海外，學習香港語文不單是學語言，也是理解我們原來的文化與生活方式。

「香港文化」是我們課程中每個單元必備的環節。相比「聽、說、讀、寫」的技能訓練，文化部分更著重接觸、認識與建立情感連繫。然而，只要細心留意，在遊戲、閱讀、答問與對話之間，其實藏著濃濃的語文元素。

這份教案只是課堂中的一個小片段，希望讓大眾看到：文化，是可以被帶著一起移民的。

課題：香港文化 — 香港的新年

時間：30分鐘

對象：6-8歲海外港童（家長/教師可按孩子實際程度，微調教學內容）

適用情境：社區中文學校、中文補習班、居家自學

學習目標：

學生能：

- 認識香港人慶祝兩個新年（西曆＋農曆）
- 認識農曆新年的基本活動（團年飯、穿新衣、拜年、舞獅、利是）
- 透過比較了解香港 vs 英國新年習俗的異同
- 簡單輸出個人經驗（我試過／我有試過）
- 與文化建立情感連結



教學設計

說明

一、遊戲導入：這是哪裡？（5分鐘）

材料：新年活動圖片（附件一）

1. 玩法說明：

成人展示圖片，學生判斷圖片中的行為是香港人會做，英國人會做，還是兩地都會，並以動作表示：

- 香港 → 站到左邊／站起來
- 英國 → 站到右邊／蹲下
- 兩地都會 → 站到中間／跳起

圖片示例：

- 看煙花（兩地）
- 圍在壁爐前（英國）
- 聚會（兩地）
- 倒數（兩地）
- 貼揮春（香港）
- 舞龍舞獅（香港）

2. 成人小結，帶出：

「香港同英國一樣會慶祝西曆新年。」

「香港仲有第二個新年——農曆新年。」

片段目的（Purpose）

- 透過視覺及肢體反應引導學生辨識新年相關文化行為，從而自然引出「香港有兩個新年」的課堂主題。

學習目標（Learning Objective）

學生能夠：

- 辨識新年習俗並按地區分類
- 意識到香港慶祝西曆新年和農曆新年

成功指標（Success Criteria）

學生能夠：

- 學生積極、投入參與遊戲
- 在成人出示圖片時做出正確分類動作
- 能在成人小結後理解以下訊息（以點頭、回答或重述判定）

二、認識新年習俗（15分鐘）

材料：新年習俗資料（附件二／單元三p.26-27）

流程：

1. 展示圖片

（團年飯、穿新衣、拜年、收利是、看舞獅）

2. 解釋「做甚麼」+「為甚麼」

方法一：成人朗讀，輔助學生理解文字，或

方法二：學生閱讀英文，

然後學生 i. 做出動作，代表該習俗；ii. 以中文回答問題「這個習俗做甚麼？」；iii. 「為甚麼要這樣做？」

片段目的（Purpose）

- 透過圖片、動作示範與口語輸出，讓學生理解香港農曆新年五項主要習俗的內容，並建立文化與生活經驗的初步連結。

學習目標（Learning Objective）

學生能夠：

- 辨識五項農曆新年習俗
- 描述「做甚麼」
- 理解「為甚麼」
- 以動作模仿該習俗以加強理解與記憶
- 完成跨語言支援（成人朗讀中文／學生閱讀英文 → 以中文／中英夾雜輸出）



教學設計

示例：

- 團年飯

動作：[例] 扮吃飯

做什麼：一家人一起吃飯

為什麼：一起迎接新一年

- 穿新衣

動作：[例] 扮穿衣服

做什麼：小朋友穿上新衣服

為什麼：代表新的開始

- 拜年

動作：[例] 雙手合十扮拜年

做什麼：去親友家講吉祥話

為什麼：祝福長輩和家人

- 收利是

動作：[例] 扮接利是 / 數錢

做什麼：小朋友收到紅封包

為什麼：祝健康、快高長大

- 舞獅

動作：[例] 扮舞獅動作

做什麼：看舞獅表演

為什麼：希望帶來好運，趕走壞運

說明

成功指標 (Success Criteria)

學生能夠：

- 正確辨識至少3–5項習俗
- 能以中文說出每項習俗「做甚麼」
- 能以中文說出每項習俗「為什麼」的基本原因
- 能模仿5項習俗相關動作
- 回答形式可接受：
 - 詞語：「食飯」「著新衫」「派利是」
 - 短語：「一家人食飯」「拜年講恭喜發財」
 - 短句：「著新衫代表新開始」
 - 英中混合（接受英中碼混語，因為是二語自然現象）

三、「你試過未？」對話練習（10分鐘）

1. 成人提問

- 成人展示片段二中的圖片，提問：「你試過未？」（每個習俗都問一次）
- 學生回答：「試過」／「未試過」

片段目的 (Purpose)

透過親子對話讓孩子：

- 將課堂中的文化學習帶回家情境，連結個人生活經驗與家庭回憶
- 完成語言輸出與文化認知的整合，同時強化香港文化的延續感



教學設計

2. 學生反問

- 輪到學生問成人同一件事：
「你試過未？」
- 成人回答：「我細過嘅時候……」
- 成人藉此機會，向孩子分享自己與這些習俗有關的回憶、經歷與趣事

3. 延伸問題

- 成人提問：「你最鍾意哪個習俗？為甚麼？」

4. 成人總結，帶出：

- 「這些習俗，未必每個香港人都會做，但好多香港人都有做。」
- 「爸爸媽媽／老師以前試過，依家你又試到。」
- 「就算搬咗去英國，呢啲習俗都仲可以做。」

說明

學習目標 (Learning Objective)

- 以中文回答二選一問題
- 主動向成人發問問題
- 連結個人生活經驗（我試過／我未試過）
- 理解他人的文化經驗
- 表達個人喜好與原因
- 理解文化在家庭兩代人之間的傳承

成功指標 (Success Criteria)

學生能夠：

- 在成人提問「你試過未？」時以中文回答
- 在輪到學生提問時能完整問句
- 能選出最喜歡的一項習俗，並能說原因
- 願意聆聽成人分享自己的經驗或回憶
- 能理解以下文化訊息：
 - 同一文化習俗可跨代延續
 - 每個家庭保留程度不同
 - 文化在海外仍可保留與實踐

我們相信，分享優質的教學資源，是支援海外孩子及家庭最直接的方法。因此，我們會陸續把部份教材與教案公開，讓更多海外孩子有機會接觸香港語文與文化。如果你希望了解更多海外香港語文學習的方式，或希望讓孩子參與我們的課程，歡迎與我們聯絡，或追蹤我們的社交媒體。

Email: info@hkelp.org.uk

Facebook / Instagram: [hkelp.uk](https://www.facebook.com/hkelp.uk)

Signal: 07301305223

Whatsapp: 07543264737